

GB  
GR

# UTDRAG



Design and Quality  
IKEA of Sweden





Please refer to the last page  
of this manual for the full list  
of IKEA appointed Authorized  
Service Centre and relative  
national phone number



Στην τελευταία σελίδα  
του φυλλαδίου θα βρείτε  
τον τηλήρη κατάλογο των  
εξουσιοδοτημένων Κέντρων  
Σέρβις IKEA με τον αριθμό  
τηλεφώνου της κάθε χώρας.

## Contents

Safety information	4	Technical data	12
Product description	8	Energy efficiency	13
Care and cleaning	9	Environment concerns	14
What to do if...	11	IKEA GUARANTEE	14

## Safety information

ⓘ For your safety and correct operation of the appliance, read this manual carefully before installation and use. Always keep these instructions with the appliance even if you move or sell it. Users must fully know the operation and safety features of the appliance.

-  The wire connection has to be done by specialized technician.
- The manufacturer will not be held liable for any damages resulting from incorrect or improper installation.
  - The minimum safety distance between the cooker top and the extractor hood is: for electrical hob 500mm and for gas hob 650mm.
  - If the instructions for installation for the gas hob specify a greater distance, this must be respected.
  - Check that the mains voltage corresponds to that indicated on the rating plate fixed to the inside of the hood.
  - Means for disconnection must be incorporated in the fixed wiring in accordance with the wiring rules.
  - For Class I appliances, check that the domestic power supply guarantees adequate earthing.
  - Connect the extractor to the exhaust flue through a pipe of minimum diameter 120 mm. The route of the flue must be as short as possible.
  - Do not connect the extractor hood to exhaust ducts carrying combustion fumes (boilers, fireplaces, etc.).

- If the extractor is used in conjunction with non-electrical appliances (e.g. gas burning appliances), a sufficient degree of aeration must be guaranteed in the room in order to prevent the backflow of exhaust gas. When the cooker hood is used in conjunction with appliances supplied with energy other than electric, the negative pressure in the room must not exceed 0,04 mbar to prevent fumes being drawn back into the room by the cooker hood.
- The air must not be discharged into a flue that is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced from the manufacturer or its service agent.
- Connect the plug to a socket complying with current regulations, located in an accessible place.
- With regards to the technical and safety measures to be adopted for fume discharging it is important to closely follow the regulations provided by the local authorities.

 **WARNING:** Before installing the Hood, remove the protective films.

- Use only screws and small parts in support of the hood.

 **WARNING:** Failure to install the screws or fixing device in accordance with these instructions may result in electrical hazards.

- Connect the hood to the power net by using a bipolar switch having a contact gap of at least 3 mm.
- Do not look directly at the light through optical devices (binoculars, magnifying glasses...).
- Do not flambé under the range hood; risk of fire.
- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning

use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- The appliance is not to be used by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction

 Accessible parts may become hot when used with cooking appliances.

- Clean and/or replace the Filters after the specified time period (Fire hazard).
- There shall be adequate ventilation of the room when the range hood is used at the same time as appliances burning gas or other fuels (not applicable to appliances that only discharge the air back into the room).
-  Use only with self-shielded tungsten halogen lamps or self-shielded metal halide lamps.
- Replace any cracked shield.

**Use**

- Switch off or unplug the appliance from the mains supply before carrying out any maintenance work.
- The top of the hood must not be used as a shelf.
- The extractor hood has been designed exclusively for domestic use to eliminate kitchen smells.
- Never use the hood for purposes other than for which it has been designed.
- Never leave high naked flames under the hood when it is in operation.
- Adjust the flame intensity to direct it onto the bottom of the pan only, making sure that it does not engulf the sides.

Deep fat fryers must be continuously monitored during use: overheated oil can burst into flames.

**Installation modes**

The hood has been designed to be installed and used either as a "Exhaust mode", or as a "Recirculation mode".

**Exhaust mode (see symbol in installation booklet)**

Cooking steam is sucked and channelled outside the house through a discharge duct (not supplied), fitted to the hood steam outlet.

Ensure that the discharge duct is correctly fitted to the air outlet, unit using an appropriate connection system.

**Recirculation mode (see symbol in installation booklet)**

The air is filtered through one or more the charcoal filters, and then resent into room.

**Important:** Ensure appropriate air

circulation around the hood.

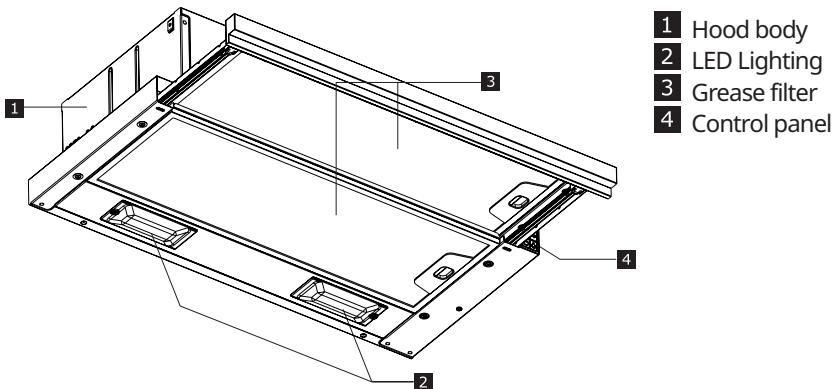
**Important:** If the hood is supplied without charcoal filters and installed on recirculation mode, these must be fitted before the hood can be used. Filters are available in shops.

The hood should be installed away from particularly dirty areas, windows, doors and heat sources.

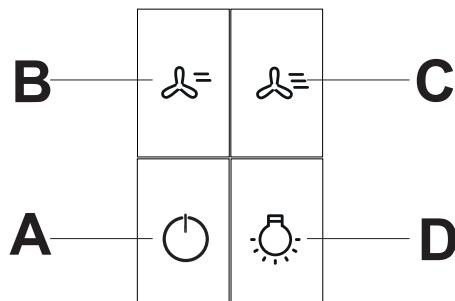
The accessories for wall fixing are not included because wall made of different materials require different types of fixing accessories. Use fixing systems suitable for the walls of your home and the weight of the appliance. For more details, contact a specialized dealer.

Keep this booklet for future consultation.

## Product description



## Control Panel



<b>A</b>	Turns the motor ON at speed one and turn the Motor OFF at each Speed
<b>B</b>	Turns the motor on at speed two.
<b>C</b>	Turns the Motor on at speed three.
<b>D</b>	Turns the lighting system on and off at maximum intensity.

\* If the sliding suction pannel is closed, the Hoods is Light OFF and Motor OFF.

## General hints

- Switch ON the hood at minimum speed when you start cooking and keep it running for few minutes after cooking is finished.
- Increase the speed only in case of large amount of smoke and vapour and use boost speed(s) only in extreme situations.
- Replace the charcoal filter(s) when necessary to maintain a good odour reduction efficiency.
- Clean the grease filter(s) when necessary to maintain a good grease filter efficiency.
- Use the maximum diameter of the ducting system indicated in this manual to optimize efficiency and minimize noise.

## Care and cleaning

**⚠** Switch off or unplug the appliance from the mains supply before carrying out any maintenance work.

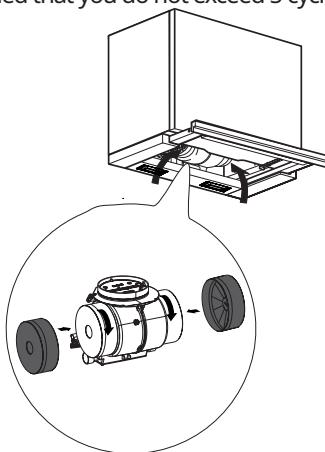
**IMPORTANT** Clean the hood using a damp cloth and a neutral liquid detergent.

### Long Life Charcoal Filter (Green)

The anti-odour Filter can be washed and regenerated every 3-4 months (or more frequently if the hood is subject to intensive use), up to a Max. of 8 regeneration cycles (in case of particularly intensive use it is recommended that you do not exceed 5 cycles).

### Regeneration procedure:

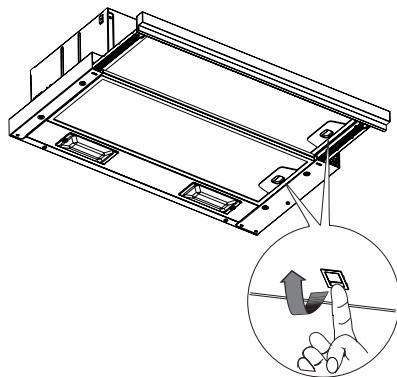
- Wash in the dishwasher at a MAX temperature of 70° or hand wash in hot water without using abrasive sponges (do not use detergents!).
- Dry in the oven at a MAX temperature of 70° for 2 hours (it is recommended to read carefully the user manual and the assembly instruction of the oven of your own).



### Grease Filters

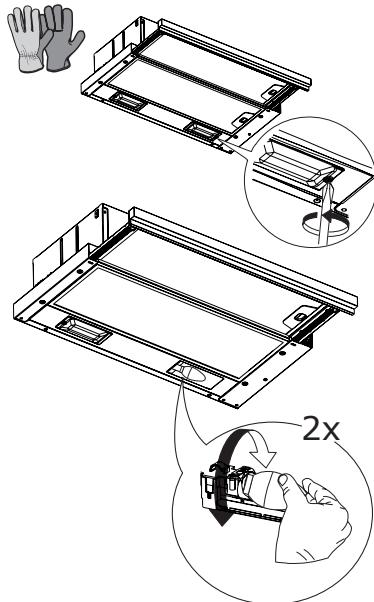
Clean or replace the filters continuously according to below time intervals, to maintain good performance of the hood and to prevent a potential fire hazard, caused by excessive grease build-up.

The grease filters must be cleaned every 2 months of operation, or more frequently for particularly heavy usage, and can be washed in a dishwasher.



### Replacing the lamps

Unscrew the bulbs, by using safety gloves, and replace them with new ones having the same characteristics 4W (Connection type: E14).



Lamp	Power (W)	Socket	Voltage (V)	Dimension (mm)	ILCOS Code
	4	E14	220-240	107 x 37	DRBB/F-4-220-240-E14-35/100

## What to do if...

If there is a fault, first try to find a solution to the problem yourself. If you cannot find a solution to the problem yourself, contact an authorized service center.

**i** If you operated the appliance wrongly, or the installation was not carried out according to the Assembly instructions, the visit from the Authorized Service Centre technician may not take place free of charge, even during the warranty period.

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Appliance not stable	The appliance is not correctly installed	Follow the Installation instruction enclosed to the appliance.
Appliance is not in horizontal position	The appliance is not correctly installed	Follow the Installation instruction enclosed to the appliance.
Performance in terms of oil capture are not satisfying	Oil and grease on metal filters or charcoal filters.	Follow the cleaning frequency of filters as described in the user manual
Appliance does not work	The appliance is not correctly connected	Verify that the main cable is connected to the motor group or the plug is connected to the socket
The light does not work	The LED is broken	You can replace the lamp without contact the Authorized Service Centre.
Noise of hood is higher than customer expectation.	Air outlet diameter in the wall is too small, causing a pressure drop and an increase in motor speed.	Follow the Installation instruction enclosed to the appliance.
	Product is installed in recirculation mode.	Product in recirculation mode(and using a charcoal filter) will generate an higher noise than a product in extraction mode.
	More than one bend in the ventilation duct.	If the exhaust system in the building has multiple bend in or a long distance, this can increase the noise of the product.

### Before contacting the Authorized Service Centre:

Switch the appliance on again to see if the problem has disappeared. If not, switch it off again and repeat the operation after an hour.

If your appliance still does not work properly after carrying out the checks listed in the troubleshooting guide and switching the appliance on again, contact the Authorized Service Centre, clearly explaining the problem and specifying:

- the type of fault;
- the model;
- the type and serial number of the appliance (given on the rating plate).

## Technical Data

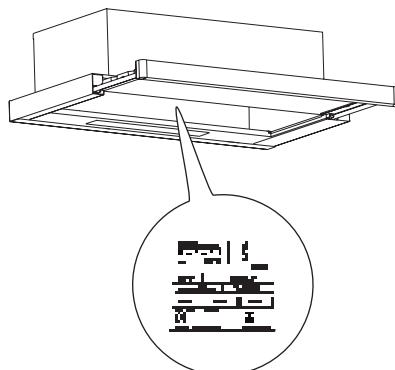
		Unit	Value
Product Type			Telescopic Hood
Dimensions	Width	mm	598,5
	Depth	mm	Min.387 - Max.537
	Height min/max	mm	215
Airflow max* - Exhaust		m3/h	340
Noise max* - Exhaust		dBA	67
Airflow max* - Recirculating		m3/h	140
Noise max* - Recirculating		dBA	72
Total Power		W	108
Lamps info	Type		LED
	Number & Power		2 x 4W
	Socket		E14
Installation minimum height - gas hob		mm	650
Installation minimum height - elec hob		mm	500
Net Weight		Kg	7,6

\* Maximum speed (boost excluded).



This appliance has been designed, manufactured and marketed in compliance with the E.E.C. Directives.

The technical information is situated in the rating plate on the internal side of the appliance.



## Energy efficiency

Product Information according to EU n°66/2014	Unit	Value
Model identifier		UTDRAG 903-923-29
Annual Energy Consumption	kWh/a	38,6
Time increase factor		1,3
Fluid Dynamic Efficiency		18,1
Energy Efficiency Index		66,9
Measured air flow rate at best efficiency point	m3/h	194,0
Measured air pressure at best efficiency point	Pa	232
Maximum air flow	m3/h	340,0
Measured electric power input at best efficiency point	W	69,0
Nominal power of the lighting system	W	8,0
Average illumination of the lighting system on the cooking surface	lux	130
Measured power consumption in standby mode	W	N/A
Measured power consumption off mode	W	0,00
Sound power level at maximum speed (boost excluded)	dBA	67

### Normative references:

EN/IEC 61591  
 EN/IEC 60704-1  
 EN/IEC 60704-2-13  
 EN/IEC 60704-3  
 EN 50564

### Energy saving

The appliance contains features which help you save energy during everyday cooking.

## Environment concerns

### Maintenance

The symbol  on the product or on its packaging indicates that this product may not be treated as household waste. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.

For more detailed information about

recycling of this product, please contact your local city office, your household waste disposal service or the shop where you purchased the product.

### Packaging materials

The materials with the symbol  are recyclable. Dispose the packaging in suitable collection containers to recycle it.

## IKEA GUARANTEE

### How long is the IKEA guarantee valid?

This guarantee is valid for five (5) years from the original date of purchase of Your appliance at IKEA. The original sales receipt is required as proof of purchase. If service work is carried out under guarantee, this will not extend the guarantee period for the appliance.

### Who will execute the service?

IKEA service provider will provide the service through its own service operations or authorized service partner network.

### What does this guarantee cover?

The guarantee covers faults of the appliance, which have been caused by faulty construction or material faults from the date of purchase from IKEA. This guarantee applies to domestic use only. The exceptions are specified under the headline "What is not covered under this guarantee?" Within the guarantee period, the costs to remedy the fault e.g. repairs, parts,

labour and travel will be covered, provided that the appliance is accessible for repair without special expenditure. On these conditions the EU guidelines (Nr. 99/44/EG) and the respective local regulations are applicable. Replaced parts become the property of IKEA.

### What will IKEA do to correct the problem?

IKEA appointed service provider will examine the product and decide, at its sole discretion, if it is covered under this guarantee. If considered covered, IKEA service provider or its authorized service partner through its own service operations, will then, at its sole discretion, either repair the defective product or replace it with the same or a comparable product.

### What is not covered under this guarantee?

- Normal wear and tear.
- Deliberate or negligent damage, dam-

- age caused by failure to observe operating instructions, incorrect installation or by connection to the wrong voltage, damage caused by chemical or electrochemical reaction, rust, corrosion or water damage including but not limited to damage caused by excessive lime in the water supply, damage caused by abnormal environmental conditions.
- Consumable parts including batteries and lamps.
  - Non-functional and decorative parts which do not affect normal use of the appliance, including any scratches and possible color differences.
  - Accidental damage caused by foreign objects or substances and cleaning or unblocking of filters, drainage systems or soap drawers.
  - Damage to the following parts: ceramic glass, accessories, crockery and cutlery baskets, feed and drainage pipes, seals, lamps and lamp covers, screens, knobs, casings and parts of casings. Unless such damages can be proved to have been caused by production faults.
  - Cases where no fault could be found during a technician's visit.
  - Repairs not carried out by our appointed service providers and/or an authorized service contractual partner or where non-original parts have been used.
  - Repairs caused by installation which is faulty or not according to specification.
  - The use of the appliance in a non-domestic environment i.e. professional use.
  - Transportation damages. If a customer transports the product to their home or other address, IKEA is not liable for any damage that may occur during transport. However, if IKEA delivers the product to the customer's delivery address, then damage to the product that occurs during this delivery will be covered by this guarantee.
  - Cost for carrying out the initial installa-

tion of the IKEA appliance. However, if an IKEA service provider or its authorized service partner repairs or replaces the appliance under the terms of this guarantee, the service provider or its authorized service partner will re-install the repaired appliance or install the replacement, if necessary.

This restriction do not apply to fault-free work carried out by a qualified specialist using our original parts in order to adapt the appliance to the technical safety specifications of another EU country.

### **How country law applies**

The IKEA guarantee gives You specific legal rights, which covers or exceed local demands. However these conditions do not limit in any way consumer rights described in the local legislation

### **Area of validity**

For appliances which are purchased in one EU country and taken to another EU country, the services will be provided in the framework of the guarantee conditions normal in the new country. An obligation to carry out services in the framework of the guarantee exists only if the appliance complies and is installed in accordance with:

- the technical specifications of the country in which the guarantee claim is made;
- the Assembly Instructions and User Manual Safety Information;

### **The dedicated After Sales Service for IKEA appliances:**

Please do not hesitate to contact IKEA After Sales Service to:

1. make a service request under this guarantee;
2. ask for clarification on installation of the IKEA appliance in the dedicated IKEA kitchen furniture. The service won't provide clarifications related to:

- the overall IKEA kitchen installation;
  - connections to electricity (if machine comes without plug and cable), to water and to gas since they have to be executed by an authorized service engineer.
3. ask for clarification on user manual contents and specifications of the IKEA appliance.

To ensure that we provide you with the best assistance, please read carefully the Assembly Instructions and/or the User Manual section of this booklet before contacting us.

### **How to reach us if You need our service**



Please refer to the last page of this manual for the full list of IKEA appointed contacts and relative national phone numbers.

**Important!** In order to provide You with a quicker service, we recommend that You use the specific phone numbers listed at the end of this manual. Always refer to the numbers listed in the booklet of the specific appliance You need an assistance for. Before calling us, assure that You have to hand the IKEA article number (8 digit code) for the appliance of which you need our assistance.

**Important! SAVE THE SALES RECEIPT!** It is Your proof of purchase and required for the guarantee to apply. Note that the receipt reports also the IKEA article name and number (8 digit code) for each of the appliances you have purchased.

### **Do You need extra help?**

For any additional questions not related to After Sales of your appliances. Please

contact our nearest IKEA store call centre. We recommend you read the appliance documentation carefully before contacting us.

## Περιεχόμενα

Πληροφορίες για την ασφάλεια	17	Τεχνικά χαρακτηριστικά	25
Περιγραφή του προϊόντος	21	Ενεργειακή απόδοση	26
Καθαρισμός και συντήρηση	22	Περιβαλλοντικά θέματα	27
Τι να κάνω αν...	24	ΕΓΓΥΗΣΗ IKEA	27

## Πληροφορίες για την ασφάλεια

**ⓘ** Για τη δική σας ασφάλεια και τη σωστή λειτουργία της συσκευής, παρακαλούμε να διαβάσετε με προσοχή τις παρούσες οδηγίες πριν την εγκατάσταση και τη θέση σε λειτουργία. Φυλάσσετε αυτές τις οδηγίες πάντα μαζί, με τη συσκευή, ακόμα και σε περίπτωση μεταβίβασης σε τρίτους. Είναι σημαντικό οι χρήστες να γνωρίζουν όλα τα χαρακτηριστικά λειτουργίας και ασφάλειας της συσκευής.

**⚠** Η σύνδεση των καλωδίων πρέπει να γίνει από έναν αρμόδιο τεχνικό.

- Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για ενδεχόμενες ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη εγκατάσταση ή χρήση.
- Η ελάχιστη απόσταση ασφαλείας ανάμεσα στη μονάδα εστιών και τον απορροφητήρα είναι 500mm για τους απορροφητήρες με ηλεκτρικές εστίες και 650 mm για τους απορροφητήρες με εστίες αερίου.
- Αν οι οδηγίες εγκατάστασης της μονάδας εστιών με υγραέριο υποδεικνύουν ότι απαιτείται απόσταση μεγαλύτερη από εκείνη που αναφέρεται παραπάνω, είναι απαραίτητο να τις λάβετε υπόψη.
- Βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στην τιμή που αναγράφεται στην πινακίδα χαρακτηριστικών στο εσωτερικό του απορροφητήρα.
- Τα συστήματα διακοπής πρέπει να εγκατασταθούν στη μόνιμη εγκατάσταση σύμφωνα με τη νομοθεσία για τις εγκαταστάσεις καλωδίωσης.
- Για τις συσκευές Κλάσης I, βεβαιωθείτε ότι το οικιακό δίκτυο τροφοδοσίας είναι κατάλληλα γειωμένο.

- Συνδέστε τον απορροφητήρα στην καπνοδόχο με ένα σωλήνα με ελάχιστη διάμετρο 120 mm. Η διαδρομή των ατμών πρέπει να είναι όσο το δυνατόν συντομότερη.
- Μη συνδέετε τον απορροφητήρα σε αγωγούς απαγωγής καπναερίων που παράγονται από καύση (π.χ. λέβητες, τζάκια κλπ.).
- Αν χρησιμοποιείτε τον απορροφητήρα σε συνδυασμό με άλλες μη ηλεκτρικές συσκευές (π.χ. συσκευές υγραερίου), θα πρέπει να εξασφαλίσετε τον επαρκή αερισμό του χώρου ώστε να εμποδίσετε την επιστροφή των καπναερίων. Όταν ο απορροφητήρας της κουζίνας χρησιμοποιείται σε συνδυασμό με μη ηλεκτρικές συσκευές, η αρνητική πίεση του χώρου δεν πρέπει να υπερβαίνει τα 0,04 mbar έτσι ώστε να αποφεύγεται η επιστροφή των καπναερίων στο χώρο και η αναρρόφησή τους από τον απορροφητήρα.
- Ο αέρας δεν πρέπει να απάγεται μέσω ενός αγωγού που χρησιμοποιείται για την απαγωγή των καπναερίων από συσκευές καύσης που τροφοδοτούνται με αέριο ή άλλα καύσιμα.
- Το ηλεκτρικό καλώδιο, αν πάθει ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή ή από έναν τεχνικό του σέρβις.
- Συνδέτε το φις σε μια πρίζα που συμμορφουύται με τους ισχύοντες κανονισμούς και σε σημείο με εύκολη πρόσβαση.
- Όσον αφορά τα τεχνικά μέτρα και τα μέτρα ασφαλείας που πρέπει να εφαρμοστούν για την απαγωγή των καπναερίων, είναι σημαντικό να τηρούνται σχολαστικά οι κανονισμοί των τοπικών φορέων.

- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Πριν εγκαταστήσετε τον απορροφητήρα, αφαιρέστε τις προστατευτικές μεμβράνες.
- Χρησιμοποιείτε μόνο βίδες και εξαρτήματα κατάλληλου τύπου για τον απορροφητήρα.

- ⚠ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ:** Η μη τοποθέτηση των βιδών και των συστημάτων στερέωσης σύμφωνα με τις παρούσες οδηγίες, μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία.
- Συνδέστε τον απορροφητήρα στο δίκτυο ηλεκτρικής τροφοδοσίας παρεμβάλλοντας ένα διπολικό διακόπτη με άνοιγμα επαφών τουλάχιστον 3 mm.

- Μην κοιτάζετε απευθείας με οπτικά όργανα (κιάλια, μεγεθυντικός φακός...).
- Μην μαγειρεύετε φαγητά φλαμπέ κάτω από τον απορροφητήρα: μπορεί να προκληθεί πυρκαγιά.
- Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας άνω των 8 ετών και από άτομα με μειωμένες ψυχικές ή διανοητικές ικανότητες, ή από άτομα χωρίς πείρα και επαρκή γνώση, αρκεί να επιβλέπονται και εκπαιδεύονται στην ασφαλή χρήση της συσκευής και στους κινδύνους που απορρέουν από αυτή. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά, εκτός εάν επιβλέπονται.
- Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται ώστε να εξασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή.
- Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται από άτομα (συμπεριλαμβανομένων των παιδιών) με μειωμένες ψυχικές ή διανοητικές ικανότητες, ή από άτομα χωρίς πείρα και επαρκή γνώση, εκτός εάν ελέγχονται και εκπαιδεύονται.

**⚠** Τα προσβάσιμα μέρη μπορεί να έχουν υψηλή θερμοκρασία κατά τη χρήση των συσκευών μαγειρέματος.

- Καθαρίζετε ή/και αντικαθιστάτε τα φύλτρα μετά την καθορισμένη χρονική περίοδο (κίνδυνος πυρκαγιάς).
- Πρέπει να υπάρχει κατάλληλος αερισμός στο χώρο όταν ο απορροφητήρας χρησιμοποιείται ταυτόχρονα με συσκευές που χρησιμοποιούν αέριο ή άλλα καύσιμα (δεν ισχύει για συσκευές που απάγουν αποκλειστικά τον αέρα στο χώρο).
- Χρησιμοποιείτε μόνο με αυτοπροστατευόμενους λαμπτήρες αλογόνου βολφραμίου ή με αυτοπροστατευόμενους λαμπτήρες μεταλλικών αλογονιδίων.
- Αντικαταστήστε το προστατευτικό κάλυμμα εάν ραγίσει.

### Χρήση

- Σβήνετε ή αποσυνδέετε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο πριν από οποιαδήποτε επέμβαση καθαρισμού ή συντήρησης.
- Ο απορροφητήρας δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως επιφάνεια στήριξης.
- Ο απορροφητήρας έχει μελετηθεί αποκλειστικά για οικιακή χρήση και για την απαγωγή των οσμών της κουζίνας.
- Ποτέ μη χρησιμοποιείτε τον απορροφητήρα για σκοπό διαφορετικό από εκείνον για τον οποίο έχει σχεδιαστεί.
- Ποτέ μην αφήνετε φλόγες μεγάλης έντασης κάτω από τον απορροφητήρα όταν λειτουργεί.
- Ρυθμίστε την ένταση της φλόγας έτσι ώστε να κατευθύνεται αποκλειστικά προς τον πάτο του σκεύους μαγειρέματος, εξασφαλίζοντας ότι δεν προεξέχει από τις πλευρές του.
- Οι φριτέζες πρέπει να ελέγχονται συνεχώς όταν χρησιμοποιούνται: το καυτό λάδι μπορεί να πάρει φωτιά.

### Τρόπος εγκατάστασης

Ο απορροφητήρας έχει μελετηθεί για εγκατάσταση και χρήση σαν μοντέλο "απαγωγής" ή "ανακύκλωσης".



### Μοντέλο απαγωγής (βλ. σύμβολο στις οδηγίες εγκατάστασης)

Οι αιμοί από το μαγείρεμα αναφροφούνται και οδηγούνται εκτός κατοικίας μέσω ενός σωλήνα απαγωγής (δεν διατίθεται) που εγκαθίσταται στην έξοδο ατμών του απορροφητήρα.

Βεβαιωθείτε ότι ο σωλήνας απαγωγής είναι σωστά εγκατεστημένος στην έξοδο αέρα με τη χρήση κατάλληλου συστήματος σύνδεσης.

### σύμβολο στις οδηγίες εγκατάστασης)

Ο αέρας φιλτράρεται μέσα από ένα ή περισσότερα φίλτρα και στη συνέχεια διοχετεύεται εκ νέου στο χώρο.

**Σημαντικό:** Βεβαιωθείτε ότι εξασφαλίζεται η σωστή κυκλοφορία αέρα γύρω από τον απορροφητήρα.

**Σημαντικό:** Εάν ο απορροφητήρας δεν διαθέτει φίλτρα άνθρακα, πρέπει να τα παραγγείλετε και να τα τοποθετήσετε πριν θέσετε σε λειτουργία τον απορροφητήρα. Τα φίλτρα διατίθενται στην αγορά.

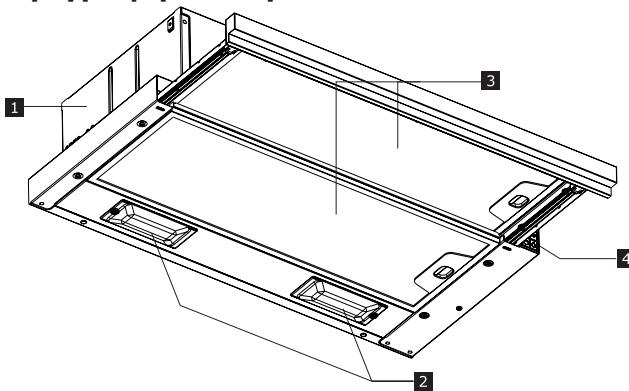
Ο απορροφητήρας πρέπει να εγκατασταθεί μακριά από σημεία με πολύ βρωμιά, παράθυρα, πόρτες και πηγές θερμότητας. Τα εξαρτήματα για τη στερέωση στον τοίχο δεν περιλαμβάνονται, καθώς διαφέρουν ανάλογα με το υλικό του τοίχου. Χρησιμοποιείτε συστήματα στερέωσης κατάλληλα για τους τοίχους της κατοικίας σας και το βάρος της συσκευής. Για περισσότερες πληροφορίες απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα.

Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες για μελλοντική χρήση.



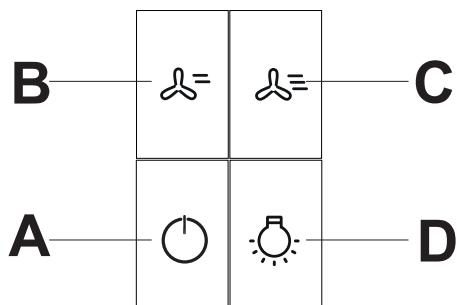
### Μοντέλο ανακύκλωσης (βλ.

## Περιγραφή του προϊόντος



- 1** Σώμα του απορροφητήρα
- 2** Φωτισμός με LED
- 3** Φίλτρο για λύπη
- 4** Πίνακας χειριστηρίων

## Πίνακας χειριστηρίων



<b>A</b>	Ανάβει το μοτέρ στην πρώτη ταχύτητα και σβήνει το μοτέρ σε οποιαδήποτε ταχύτητα.
<b>B</b>	Ανάβει το μοτέρ στη δεύτερη ταχύτητα.
<b>C</b>	Ανάβει το μοτέρ στην τρίτη ταχύτητα.
<b>D</b>	Ανάβει και σβήνει το σύστημα φωτισμού με τη μέγιστη ένταση.

\* Αν η συρόμενη μονάδα αναρρόφησης είναι κλειστή, τα φώτα του απορροφητήρα και το μοτέρ είναι σβηστά.

## Γενικές συμβουλές

- Ανάβετε τον απορροφητήρα στην ελάχιστη ταχύτητα όταν αρχίζετε το μαγείρεμα και να τον αφήνετε αναμμένο για λίγα λεπτά μετά τον τερματισμό του μαγειρέματος.
- Αυξάνετε την ταχύτητα μόνο αν υπάρχει μεγάλη ποσότητα καπνού και ατμών και χρησιμοποιείτε την (τις) έντονη (ες) ταχύτητα (ες) μόνο σε ακραίες καταστάσεις.
- Αντικαθιστάτε το φίλτρο ή τα φίλτρα άνθρακα όταν απαιτείται για να διατηρήσετε την αποδοτική μείωση των οσμών.
- Καθαρίζετε το φίλτρο ή τα φίλτρα για λίπη όταν απαιτείται για να διατηρήσετε την αποδοτική απορρόφηση του λίπους.
- Χρησιμοποιείτε τη μέγιστη διάμετρο των σωληνώσεων που αναγράφεται στις παρούσες οδηγίες για να βελτιστοποιήσετε την απόδοση και να μειώσετε στο ελάχιστο το θόρυβο.

## Καθαρισμός και συντήρηση

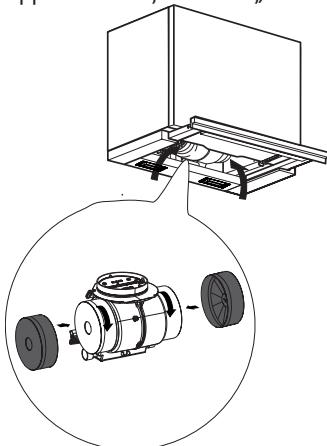
**⚠** Σβήνετε ή αποσυνδέετε τη συσκευή από το ηλεκτρικό δίκτυο πριν από οποιαδήποτε επέμβαση καθαρισμού ή συντήρησης.  
**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ** Καθαρίζετε τον απορροφητήρα χρησιμοποιώντας ένα υγρό πανί και ουδέτερο υγρό απορρυπαντικό.

### Φίλτρο άνθρακα μεγάλης διάρκειας (πράσινο)

Το φίλτρο κατά των οσμών μπορεί να πλυθεί και αναγεννηθεί κάθε 3-4 μήνες (ή συχνότερα σε περίπτωση έντονης χρήσης του απορροφητήρα), έως το πολύ 8 κύκλους αναγέννησης (για εξαιρετικά έντονη χρήση συνιστάται να μην υπερβαίνετε τους 5 κύκλους).

### Διαδικασία αναγέννησης:

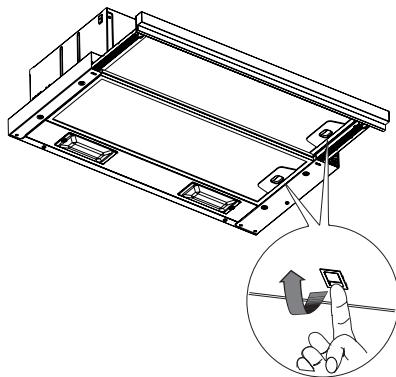
- Πλύνετε στο πλυντήριο πιάτων σε μέγ. θερμοκρασία 70° ή στο χέρι με ζεστό νερό χωρίς να χρησιμοποιήσετε συρμάτινα σφουγγαράκια (μην χρησιμοποιείτε απορρυπαντικά!).
- Στεγνώστε στο φούρνο σε μέγ. θερμοκρασία 70° για 2 ώρες (παρακαλούμε να διαβάσετε με προσοχή τις οδηγίες χρήσης και τοποθέτησης του φούρνου σας).



### Φίλτρα για λίπη

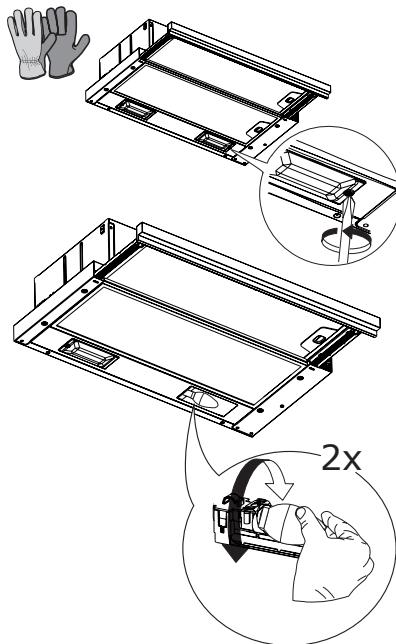
Καθαρίζετε ή αντικαθιστάτε τα φίλτρα στα συνιστώμενα χρονικά διαστήματα έτσι ώστε να διατηρήσετε τον απορροφητήρα σε καλή κατάσταση λειτουργίας και να αποφύγετε τον πιθανό κίνδυνο πυρκαϊάς εξαιτίας της υπερβολικής συσσώρευσης λίπους.

Τα φίλτρα για λίπη πρέπει να καθαρίζονται κάθε 2 μήνες λειτουργίας ή συχνότερα σε περίπτωση ιδιαίτερα συχνής χρήσης και μπορούν να πλυθούν στο πλυντήριο πιάτων.



### Αντικατάσταση των λαμπτήρων

Ξεβιδώστε τους λαμπτήρες χρησιμοποιώντας γάντια ασφαλείας και αντικαταστήστε τους με καινούργιους λαμπτήρες με τα ίδια χαρακτηριστικά (ισχύς 4 W, κάλυκας E14).



Λαμπτήρας	Ισχύς (W)	Κάλυκας	Τάση (V)	Διαστάσεις (mm)	Κωδικός ILCOS
	4	E14	220-240	107 x 37	DRBB/F-4-220-240-E14-35/100

## Τι να κάνω αν...

Σε περίπτωση βλάβης, προσπαθήστε καταρχάς να βρείτε μια λύση από μόνοι σας. Αν δεν καταφέρετε να λύσετε το πρόβλημα από μόνοι σας, απευθυνθείτε σε ένα εξουσιοδοτημένο σέρβις.

**i** Σε περίπτωση ακατάλληλης χρήσης της συσκευής ή εγκατάστασης που έγινε χωρίς να τηρηθούν οι οδηγίες τοποθέτησης, μπορεί ενδεχομένως να χρειαστεί να πληρώσετε την επίσκεψη του τεχνικού του εξουσιοδοτημένου σέρβις ακόμα και κατά τη διάρκεια ισχύος της εγγύησης.

ΠΡΟΒΛΗΜΑ	ΠΙΘΑΝΗ ΑΙΤΙΑ	ΑΥΣΗ
Η συσκευή δεν είναι σταθερή	Η συσκευή δεν έχει εγκατασταθεί σωστά	Ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης που συνοδεύουν τη συσκευή.
Η συσκευή δεν είναι οριζόντια	Η συσκευή δεν έχει εγκατασταθεί σωστά	Ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης που συνοδεύουν τη συσκευή.
Οι επιδόσεις αναφορικά με την παρακράτηση του λίπους δεν είναι ικανοποιητικές	Υπάρχει λάδι και λίπος στα μεταλλικά φίλτρα ή στα φίλτρα άνθρακα.	Τηρείτε τη συχνότητα καθαρισμού των φίλτρων όπως περιγράφεται στις οδηγίες χρήσης
Η συσκευή δεν λειτουργεί	Η συσκευή δεν έχει συνδεθεί σωστά	Βεβαιωθείτε ότι το ηλεκτρικό καλώδιο είναι συνδεδεμένο στη μονάδα μοτέρ ή ότι το φις είναι συνδεδεμένο στην πρίζα
Το φως δεν ανάβει	Καμένο LED	Μπορείτε να αντικαταστήσετε τον λαμπτήρα χωρίς να απευθυνθείτε στο Εξουσιοδοτημένο Σέρβις.
Ο απορροφητήρας κάνει περισσότερο θόρυβο απότι περίμενε ο πελάτης.	Η διάμετρος της οπής διαφυγής του αέρα στον τοίχο, επειδή είναι υπερβολικά μικρή, προκαλεί απώλεια πίεσης και αύξηση της ταχύτητας του μοτέρ.	Ακολουθήστε τις οδηγίες εγκατάστασης που συνοδεύουν τη συσκευή.
	Το προϊόν έχει εγκατασταθεί σε λειτουργία ανακύκλωσης.	Το προϊόν σε λειτουργία ανακύκλωσης (και με φίλτρο ενέργου άνθρακα τοποθετημένο) κάνει περισσότερο θόρυβο από ένα προϊόν σε λειτουργία απαγωγής.
	Ο αγωγός αερισμού έχει περισσότερες από μία καμπύλες.	Εάν το σύστημα εκκένωσης καπναερίων του κτιρίου έχει πολλές καμπύλες ή καλύπτει μεγάλη απόσταση, το προϊόν μπορεί να κάνει θόρυβο.

### Πριν απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο σέρβις:

Ανάψτε πάλι τη συσκευή για να διαπιστώσετε αν λύθηκε το πρόβλημα. Σε αντίθετη περίπτωση, σβήστε την πάλι και επαναλάβετε τη διαδικασία μετά από μία ώρα.

Αν η συσκευή δεν λειτουργεί και πάλι σωστά μετά τη διενέργεια των ελέγχων του οδηγού επίλυσης προβλημάτων και την επανενεργοποίησή της, απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο σέρβις και εξηγήστε με σαφήνεια το πρόβλημα δηλώνοντας:

- το είδος της βλάβης,
- το μοντέλο,
- τον τύπο και τον αριθμό σειράς της συσκευής (αναγράφεται στην πινακίδα).

## Τεχνικά χαρακτηριστικά

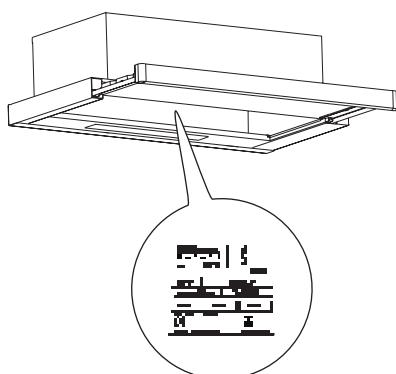
		Μονάδα	Τιμή
Τύπος προϊόντος			Τηλεσκοπικός απορροφητήρας
Διαστάσεις	Πλάτος	mm	598,5
	Βάθος	mm	Ελάχ. 387 - Μέγ. 537
	Ελάχ./Μέγ. ύψος	mm	215
Μέγ. παροχή αέρα* - Απαγωγή		m3/h	340
Μέγ. στάθμη θορύβου - Απαγωγή		dBA	67
Μέγ. παροχή αέρα* - Ανακύκλωση		m3/h	140
Μέγ. στάθμη θορύβου* - Ανακύκλωση		dBA	72
Συνολική ισχύς		W	108
Πληροφορίες για το λαμπτήρα	Τύπος		LED
	Αριθμός και ισχύς		2 x 4W
	Κάλυκας		E14
Ελάχ. ύψος εγκατάστασης - μονάδα εστιών υγραερίου		mm	650
Ελάχ. ύψος εγκατάστασης - ηλεκτρική μονάδα εστιών		mm	500
Καθαρό βάρος		Kg	7,6

\* Μέγιστη ταχύτητα (εκτός από boost)



Αυτή η συσκευή έχει σχεδιαστεί, κατασκευαστεί και διατίθεται στην αγορά σύμφωνα με τις Οδηγίες ΕΟΚ.

Τα τεχνικά χαρακτηριστικά αναγράφονται στην πινακίδα στο εσωτερικό της συσκευής.



## Ενεργειακή απόδοση

Πληροφορίες σχετικά με το προϊόν βάσει του κανονισμού ΕΕ αριθ. 66/2014	Μονάδα	Τιμή
Κωδικός του μοντέλου		UTDRAG 903-923-29
Ετήσια κατανάλωση ενέργειας	kWh/a	38,6
Συντελεστής αύξησης του χρόνου		1,3
Ρευστοδυναμική απόδοση		18,1
Δείκτης ενεργειακής απόδοσης		66,9
Παροχή αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	m3/h	194,0
Πίεση αέρα μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	Pa	232
Μέγ. παροχή αέρα	m3/h	340,0
Ηλεκτρική τροφοδοσία μετρημένη στο σημείο καλύτερης απόδοσης	W	69,0
Ονομαστική ισχύς του συστήματος φωτισμού	W	8,0
Μέσος φωτισμός του συστήματος φωτισμού στην επιφάνεια εστιών	lux	130
Κατανάλωση ρεύματος μετρημένη σε λειτουργία αναμονής	W	Μ/Δ
Κατανάλωση ρεύματος μετρημένη σε λειτουργία off	W	0,00
Στάθμη θορύβου στη μέγιστη ταχύτητα (χωρίς έντονη ρύθμιση)	dBA	67

### Πρότυπα αναφοράς:

EN/IEC 61591  
 EN/IEC 60704-1  
 EN/IEC 60704-2-13  
 EN/IEC 60704-3  
 EN 50564

### Εξοικονόμηση ενέργειας

Η συσκευή διαθέτει χαρακτηριστικά που βοηθούν στην εξοικονόμηση ενέργειας κατά το καθημερινό μαγείρεμα.

## Περιβαλλοντικά θέματα

### Συντήρηση

• Το σύμβολο  πάνω στο προϊόν ή πάνω στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να διατίθεται σαν ένα συνηθισμένο οικιακό απόρριψμα. Το προϊόν προς διάθεση πρέπει να παραδίδεται σε ένα κατάλληλο κέντρο συλλογής για την ανακύκλωση των ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών. Φροντίζοντας για τη σωστή διάθεση αυτού του προϊόντος, συμβάλλετε στην αποφυγή πιθανών αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία, που

μπορεί να οφείλονται στην ακατάλληλη διάθεσή του.

Για λεπτομερέστερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, απευθυνθείτε στο Δήμο, στην τοπική υπηρεσία συλλογής απορριμμάτων ή στο κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.

### Υλικά συσκευασίας

Τα υλικά με το σύμβολο  είναι ανακυκλώσιμα. Η συσκευασία πρέπει να διατίθεται στους ειδικούς κάδους ανακύκλωσης.

## ΕΓΓΥΗΣΗ IKEA

**Για πόσο χρόνο ισχύει η εγγύηση IKEA;**  
Αυτή η εγγύηση ισχύει για πέντε (5) χρόνια από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής από το IKEA. Η ταμειακή απόδειξη είναι απαραίτητη ως απόδειξη αγοράς. Η επισκευές που πραγματοποιούνται στο πλαίσιο της εγγύησης δεν παρατείνουν την περίοδο εγγύησης της συσκευής.

**Ποιος παρέχει την τεχνική υποστήριξη;**  
Η τεχνική υποστήριξη των πελατών παρέχεται από τον πάροχο υπηρεσιών που ορίζει η IKEA μέσω της οργάνωσής της ή του δικτύου εξουσιοδοτημένων εταίρων υποστήριξης.

### Τι καλύπτει η εγγύηση;

Η εγγύηση καλύπτει ενδεχόμενα ελαττώματα που αφορούν τα υλικά ή/και την κατασκευή της συσκευής και αρχίζει να ισχύει από την ημερομηνία αγοράς της συσκευής από ένα σημείο πώλησης IKEA. Η εγγύηση ισχύει μόνο για συσκευές που προορίζονται για οικιακή χρήση. Οι εξαιρέσεις περιγράφονται στην παράγραφο "Τι δεν καλύπτει η εγγύηση;". Κατά την περίοδο ισχύος της εγγύησης, ο πάροχος

της υπηρεσίας που ορίζει η IKEA αναλαμβάνει το κόστος επισκευής, των ανταλλακτικών, της εργασίας και των μετακινήσεων του προσωπικού συντήρησης, εφόσον η συσκευή μπορεί να επισκευαστεί χωρίς υπερβολικά υψηλό κόστος. Οι όροι αυτοί συμμορφούνται με τις οδηγίες της ΕΕ (Αρ. 99/44/EK) και με τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς. Τα εξαρτήματα που αντικαθίστανται παραμένουν στην ιδιοκτησία της IKEA.

### Πώς επεμβαίνει η IKEA για την επίλυση του προβλήματος;

Ο πάροχος της υπηρεσίας που ορίζει η IKEA εξετάζει το προϊόν για να αποφασίσει, κατά την αδιαπραγμάτευτη κρίση του, αν καλύπτεται από την εγγύηση της IKEA. Στην περίπτωση αυτή, ο πάροχος της υπηρεσίας που ορίζει η IKEA ή ένας εξουσιοδοτημένος εταίρος υποστήριξης αποφασίζει, κατά την αδιαπραγμάτευτη κρίση του, αν θα επισκευάσει το ελαττωματικό προϊόν ή θα το αντικαταστήσει με ίδιο ή αντίστοιχο προϊόν.

### Τι δεν καλύπτει η εγγύηση;

- Φυσιολογική φθορά.
- Βλάβες που προκαλούνται σκοπίμως, βλάβες που οφείλονται στη μη τήρηση των οδηγιών χρήσης, σε λανθασμένη εγκατάσταση ή σύνδεση σε ακατάλληλη τάση τροφοδοσίας.
- Βλάβες που προκαλούνται από χημικές ή ηλεκτροχημικές αντιδράσεις, σκουριά και διάβρωση, καθώς και βλάβες που οφείλονται στο νερό, συμπεριλαμβανομένων εκείνων που προκαλούν υπερβολικά υψηλή συγκέντρωση αλάτων στους αγωγούς ύδρευσης.
- Βλάβες που οφείλονται σε ατμοσφαιρικά και φυσικά φαινόμενα.
- Εξαρτήματα που υπόκεινται σε φθορά, όπως μπαταρίες και λαμπτήρες.
- Διακοσμητικά και μη λειτουργικά εξαρτήματα που δεν επηρεάζουν την ομαλή χρήση της συσκευής, όπως χαρακιές και αλλοιώσεις χρώματος.
- Ακούσιες βλάβες που οφείλονται σε ουσίες ή ξένα σώματα, σε καθαρισμό ή ξεβούλωμα φίλτρων, συστημάτων αποχέτευσης ή θηκών απορρυπαντικού.
- Βλάβες σε εξαρτήματα όπως κεραμικά, αξεσουάρ, καλάθια για πιάτα και μαχαιροπίρουνα, σαλήνες τροφοδοσίας και αποχέτευσης, λάστιχα, λαμπτήρες και καπάκια, καλύμματα, πόμολα, επενδύσεις και τμήματα επενδύσεων ή καλυμμάτων, εκτός και αν μπορεί να αποδειχθεί ότι οι βλάβες αυτές οφείλονται σε κατασκευαστικές αστοχίες.
- Περιπτώσεις κατά τις οποίες δεν προκύπτουν ελαττώματα κατά την επίσκεψη του τεχνικού.
- Επισκευές που δεν πραγματοποιούνται από τον πάροχο υπηρεσίας που ορίζει η IKEA ή από εξουσιοδοτημένο εταίρο υποστήριξης ή επισκευές στις οποίες χρησιμοποιήθηκαν μη γνήσια ανταλλακτικά.
- Επισκευές που οφείλονται σε λανθασμένη εγκατάσταση ή σε εγκατάσταση που δεν ανταποκρίνεται στις προδιαγραφές.
- Χρήση της συσκευής σε μη οικιακό χώρο,

όπως για επαγγελματική ή εμπορική χρήση. • Βλάβες που οφείλονται στη μεταφορά. Σε περίπτωση μεταφοράς από τον πελάτη στην κατοικία του ή σε άλλο χώρο, η IKEA δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνη για ενδεχόμενες βλάβες που προκλήθηκαν κατά τη μεταφορά. Ωστόσο, εάν η μεταφορά στην κατοικία του πελάτη πραγματοποιηθεί από την IKEA, οι ενδεχόμενες βλάβες από τη μεταφορά καλύπτονται από την παρούσα εγγύηση.

• Κόστος πρώτης εγκατάστασης της συσκευής IKEA. Ωστόσο, εάν ο πάροχος της υπηρεσίας που ορίζει η IKEA ή ο εξουσιοδοτημένος εταίρος υποστήριξης πραγματοποιήσει επισκευή ή αντικατάσταση της συσκευής στο πλαίσιο της εγγύησης, ο πάροχος ή ο εταίρος υποστήριξης μεριμνούν και για την επανεγκατάσταση της επισκευασμένης ή της νέας συσκευής, εάν είναι αναγκαία. Οι περιορισμοί αυτοί δεν εφαρμόζονται σε εργασίες που πραγματοποιούνται σύμφωνα με τους κανόνες της τέχνης από εξειδικευμένο προσωπικό και με τη χρήση γνήσιων ανταλλακτικών για την προσαρμογή της συσκευής στους κανονισμούς ασφαλείας άλλης χώρας της ΕΕ.

### **Εφαρμογή της εθνικής νομοθεσίας**

Η εγγύηση της IKEA παρέχει στον πελάτη ειδικά νομικά δικαιώματα πλήν εκείνων που ορίζει η νομοθεσία και διαφέρουν ανάλογα με τη χώρα. Ωστόσο, οι όροι αυτοί δεν περιορίζουν κατά κανένα τρόπο τα δικαιώματα του καταναλωτή που ορίζει η τοπική νομοθεσία.

### **Περιοχή ισχύος**

Για τις συσκευές που πωλούνται σε χώρα της ΕΕ και μεταφέρονται σε άλλη χώρα της ΕΕ, οι υπηρεσίες παρέχονται σύμφωνα με τους όρους εγγύησης που ισχύουν στη χώρα προορισμού. Η υποχρέωση παροχής της υπηρεσίας σύμφωνα με τους όρους της εγγύησης ισχύει μόνον αν:

- η συσκευή και η εγκατάστασή της συμμορφούνται με τους τεχνικούς κανονισμούς της χώρας στην οποία ζητείται η εφαρμογή της εγγύησης,

- η συσκευή και η εγκατάστασή της συμμορφωνύνται με τις οδηγίες τοποθέτησης και τις πληροφορίες για την ασφάλεια που περιλαμβάνονται στις Οδηγίες χρήσης.

### Υπηρεσία υποστήριξης πελατών για τις συσκευές IKEA:

Μη διστάζετε να απευθυνθείτε στην υπηρεσία Υποστήριξης Πελατών της IKEA για:

1. την εφαρμογή της εγγύησης,
2. να ζητήσετε διευκρινήσεις όσον αφορά την εγκατάσταση των συσκευών IKEA στα ειδικά έπιπλα εντοιχισμού της IKEA. Η υπηρεσία δεν παρέχει υποστήριξη ή οδηγίες όσον αφορά:
- την εγκατάσταση πλήρων κουζινών IKEA,
- ηλεκτρικές συνδέσεις (εάν η συσκευή διατίθεται χωρίς καλώδια ή φις), υδραυλικές συνδέσεις και συνδέσεις στην εγκατάσταση αερίου που πρέπει να γίνουν από εξουσιοδοτημένο τεχνικό του σέρβις,
3. διευκρινήσεις σχετικά με το περιεχόμενο των οδηγών χρήσης και τα χαρακτηριστικά της συσκευής IKEA.

Για την καλύτερη εξυπηρέτησή σας, παρακαλούμε διαβάστε προσεκτικά τις οδηγίες εγκατάστασης ή/και τις οδηγίες χρήσης πριν απευθυνθείτε στην υπηρεσία.

**Πώς να επικοινωνήσετε μαζί μας όταν είναι αναγκαία η παρέμβασή μας**



Συμβουλευτείτε τον πλήρη κατάλογο παρόχων υπηρεσιών IKEA με τον αριθμό τηλεφώνου τους στην τελευταία σελίδα του παρόντος φυλλαδίου.

**Σημαντικό!** Για ταχύτερη εξυπηρέτηση, συνιστάται να χρησιμοποιείτε τους αριθμούς

τηλεφώνου του καταλόγου στο τέλος του παρόντος φυλλαδίου. Για να ζητήσετε την επέμβαση του σέρβις, σημειώστε πρώτα τους κωδικούς της συσκευής που αναγράφονται στο παρόν φυλλάδιο. Πριν επικοινωνήσετε μαζί μας, βεβαιωθείτε ότι έχετε πρόχειρο τον οκταψήφιο κωδικό προϊόντος IKEA της συσκευής για την οποία ζητάτε υποστήριξη.

### Σημαντικό! ΦΥΛΑΞΤΕ ΤΗΝ ΑΠΟΔΕΙΞΗ ΑΓΟΡΑΣ!

Η επίδειξη της απόδειξης αγοράς είναι αναγκαία για την παροχή της εγγύησης. Στην απόδειξη αγοράς αναγράφονται επίσης η ονομασία και ο οκταψήφιος κωδικός της συσκευής IKEA.

### Χρειάζεστε άλλη βοήθεια;

Για περισσότερες πληροφορίες που δεν αφορούν την υπηρεσία υποστήριξης για τις συσκευές, απευθυνθείτε στο πλησιέστερο σημείο πώλησης IKEA. Πριν επικοινωνήσετε μαζί μας, σας συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά το φυλλάδιο της συσκευής,

Country name in local languages	Telephone number	Opening times
<b>Australia</b>	Victoria: (03) 8523 2154 New South Wales: (02) 5020 6641 Queensland: (07) 3380 6800 IKEA Perth: (08) 9201 4532 IKEA Adelaide: (08) 8154 4532	
<b>Österreich</b>	13602771461	Mo-Fr: 8 - 20
<b>België / Belgique</b>	26200311	Ma-Vr: 8 - 20 / Lun-Ven: 8 - 20
<b>България</b>	02 4003536	Пон-Пт: 8 - 20
<b>Canarias</b>	913754126	Lunes-Viernes: 8 - 20
<b>Κομόρες</b>	<a href="http://www.ikea.com">http://www.ikea.com</a>	8 - 20
<b>Hrvatska</b>	0800 3636	Pon-Pet: 8 - 20
<b>Česká republika</b>	225376400	Po-PÁ: 8 - 20
<b>Danmark</b>	70150909	Man.-Fre.: 9 - 20
<b>Eesti</b>	<a href="http://www.ikea.com">http://www.ikea.com</a>	E-R: 8 - 20
<b>Suomi</b>	981710374	Lu-Ve: 8 - 20
<b>France</b>	170480513	Lun-Ven: 9 - 21
<b>Deutschland</b>	6929993602	Mo-Fr: 8 - 20
<b>Great Britain</b>	2076601517	Mon-Fri: 8 - 20
<b>Ελλάδα</b>	2109696497	Δευτ-Παρ: 8 - 20
<b>Magyarország</b>	(06-1)-3285308	Hétfő-Péntek: 8 - 20
<b>Italia</b>	+39 0732/691238	Lun-Ven: 8 - 20
<b>Ireland</b>	2076601517	Mon-Fri: 8 - 20
<b>Ísland</b>	5852409	Mánudagur-Föstudagur Kl.: 8 - 20
<b>Latvija</b>	<a href="http://www.ikea.com">http://www.ikea.com</a>	P.- Pk.: 8 - 20
<b>Lietuva</b>	(0) 520 511 35	Pirm.-Penkt.: 8 - 20
<b>Mayorca</b>	913754126	Lunes-Viernes: 8 - 20
<b>Malta</b>	+356 (0)25464000	Mon-Fri: 8 - 20
<b>Norge</b>	23500112	Man-Fre: 8 - 20
<b>Nederland</b>	050-7111267 / +31 507111267	Ma-Vr: 8 - 20
<b>Polska</b>	225844203	Poniedziałek-Piątek: 8 - 20
<b>Portugal</b>	213164011	Seg.-Sex.: 9 - 21
<b>România</b>	021 2044888	Luni-Vineri: 8 - 20
<b>Россия</b>	84957059426	Пон-Пятн: 9 - 21
<b>Србија</b>	011 7 555 444	Пон-Пет: 8 - 20
<b>Slovensko</b>	(02) 50102658	Pon-Pia: 8 - 20
<b>Slovenija</b>	+386-1-8107781	Ponedeljek-Petek: 8 - 20
<b>España</b>	913754126	Lunes-Viernes: 8 - 20
<b>Sverige</b>	0775-700 500	Mån-Fre: 8 - 20
<b>Schweiz / Suisse / Svizzera (Ticino)</b>	225675345	8 bis 20 Werkstage / Lun-Ven: 8 - 20
<b>Türkiye</b>	+90/262/644 65 95	Pzt-Cuma: 8 - 20
<b>Україна</b>	<a href="http://www.ikea.com">http://www.ikea.com</a>	Понеділок-П'ятниця: 8 - 20
<b>Maroc / المغرب</b>	+212 (5) 20100900 <a href="http://www.IKEA.ma">www.IKEA.ma</a>	10.00 - 17.00



CC

© Inter IKEA Systems B.V. 2018

23199

AA-2039854-7

991.0541.034\_07 - 220323  
D00004573\_06